

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Généralités

Les termes et expressions ci-après doivent avoir le sens suivant:

“**Vendeur**”: signifie toute entité juridique du groupe DIC fournissant des biens à l’acheteur.

“**DIC Group**”: signifie toute entité juridique directement ou indirectement, possédée par, contrôlée par, ou sous un contrôle conjoint avec DIC Corporation, ayant son adresse 35-38 Sakashita 3-Chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, Japon, incluant ses établissements, filiales, successeurs et cessionnaires.

“**Acheteur**”: signifie toute personne, entreprise, société ou groupe effectuant une commande auprès du vendeur.

“**Produits**”: désigne les articles et services fournis par le Vendeur à l’Acheteur.

Les conditions générales de vente détaillées ci-dessous (les «Conditions») régissent les relations contractuelles entre Sun Chemical (le « Fournisseur ») et tout acheteur agissant en qualité de professionnel (l’«Acheteur») des produits vendus par le Fournisseur (les «Produit»). Ces Conditions conjointement avec le contrat de fourniture s’il y a lieu (ensemble le «Contrat») forment la totalité des engagements des parties nonobstant tout autre document antérieur ou concomitant. Le Contrat ne peut être modifié que par un avenant dûment signé des parties. Toute autre condition contraire, opposée par l’Acheteur sera, à défaut d’acceptation expresse, inopposable au Fournisseur.

2. Commandes

1. Les commandes de Produits (les «Commandes») seront constatées par écrit. Les Commandes verbales devront être confirmées sans délai par écrit. Aucune Commande reçue par le Fournisseur ne l’engage avant qu’il n’ait confirmé l’acceptation de cette Commande.
2. Toute Commande doit porter sur une quantité minimale de € 500, dans le cas contraire un forfait transport sera appliqué. En cas de livraison express demandée par le client, un forfait transport pourra également être appliqué.
- 2.3. Sauf convention particulière, le fait de passer Commande implique l’adhésion entière et sans réserve de l’Acheteur aux présentes Conditions.

3. Livraison - Transfert de risques

Le Fournisseur s’efforcera de livrer les Produits à la date et au lieu indiqués sur la Commande. Le Fournisseur peut livrer en une ou plusieurs fois. Toutefois, la date de livraison mentionnée n’est qu’une date approximative et le Fournisseur ne sera pas tenu responsable des conséquences, quelles qu’elles soient, qui résulteraient directement ou indirectement d’un retard dans la livraison. La responsabilité et les risques liés aux Produits incomberont à l’Acheteur à compter

de la livraison effective au lieu indiqué dans la Commande.

4. Stockage

L’Acheteur devra stocker les Produits en se conformant strictement aux instructions du Fournisseur notamment dans sa documentation technique.

5. Prix et paiement

- 5.1. Sauf accord contraire entre le Fournisseur et l’Acheteur, les Produits seront vendus CIP lieu de destination convenu (tel que ce terme est défini dans les Incoterms® 2010). Toutes modifications relatives aux prix et modalités seront applicables à tout moment avant que les Produits ne soient expédiés exception faite des commandes de Produits déjà acceptées par le Fournisseur.
- 5.2. Les Commandes sont payables par virement ou prélèvement automatique sur le compte bancaire ou postal de l’Acheteur. Les chèques et les traites ne sont pas acceptés, sauf accord contraire entre le Fournisseur et l’Acheteur.
- 5.3. Les délais de paiement des Produits sont, sauf stipulation contraire, de trente (30) jours à compter de la date de facture. Toute contestation concernant la facturation du Fournisseur doit lui parvenir dans les 15 jours de la date d’émission (à défaut dans les 8 jours de la date de réception) par lettre recommandée avec accusé de réception sous peine de nullité; une telle contestation ne soustrait pas l’Acheteur à son obligation de paiement. Si le paiement des Produits n’est pas effectué à l’échéance, le Fournisseur sera en droit de facturer des pénalités de retard égales à taux BCE +10 points, ainsi qu’un montant forfaitaire minimum de 40 euros à titre de compensation pour les frais de recouvrement en application des articles L441-3, L441-6 et D441-5 du code de commerce, sans préjudice de l’exercice des autres droits ou recours dont le Fournisseur dispose, et ce à compter de la date à laquelle le paiement était exigible et jusqu’à la date à laquelle le paiement a été effectué.

6. Réception

- 6.1. Sans préjudice des dispositions à prendre vis-à-vis du transporteur, les réclamations sur les vices apparents ou sur la non-conformité des Produits livrés à la Commande, doivent être formulés par écrit dans les huit (8) jours de la livraison.
- 6.2. Il appartiendra à l’Acheteur de fournir toute justification quant à la réalité des vices ou des anomalies constatées. Il devra laisser au Fournisseur toute facilité pour procéder à la constatation de ces vices et pour y porter remède.

7. Retour

Les Produits ne pourront pas être retournés sans l’accord écrit préalable du Fournisseur. L’Acheteur ne pourra refuser une livraison dans le cas où la quantité livrée varie de dix (10 %) pour cent au maximum par rapport

à la quantité indiquée dans la Commande. L'Acheteur ne paiera que la quantité effectivement livrée.

8. Transfert de titres et propriété

- 8.1. LE FOURNISSEUR CONSERVERA LA PROPRIETE DES PRODUITS JUSQU'AU PAIEMENT COMPLET DE TOUTES LES SOMMES QUI LUI SONT DUES A RAISON DE LA FOURNITURE DES PRODUITS. Paiement signifie l'encaissement effectif par le Fournisseur de tout titre de paiement remis par l'Acheteur et accepté par le Fournisseur.
- 8.2. L'Acheteur s'engage à conserver les Produits séparément de toute autre marchandise et à aviser immédiatement le Fournisseur de toute tentative de saisie des Produits ou de toute intervention d'un tiers concernant les Produits.

9. Garantie et exonération des responsabilités

- 9.1. Le Fournisseur ne sera pas responsable pour les pertes ou dommages de quelque nature que ce soit au cas où:
- (a) L'Acheteur ou un tiers utilise les Produits sans se conformer strictement aux recommandations, sous quelque forme que ce soit, du Fournisseur concernant l'utilisation des Produits et aux règles de l'art;
 - (b) L'Acheteur mélange, altère ou modifie les Produits sans l'accord écrit du Fournisseur ;
 - (c) L'Acheteur, d'une façon générale, fait preuve d'impéritie et de négligence.
- 9.2. DE PLUS, LE FOURNISSEUR NE SERA RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE QUEL QU'IL SOIT, NOTAMMENT PERTE DE PROFIT, PERTE DE CLIENTELE OU PREJUDICE LIE A UNE ATTEINTE A L'IMAGE OU A LA REPUTATION DE L'ACHETEUR.

10. Insolvabilité

- 10.1. Sous réserve des règles impératives applicables, dans le cas où l'Acheteur:
- (a) ne paierait pas au Fournisseur une quelconque somme qui est échue,
 - (b) serait soumis à une procédure de sauvegarde, redressement judiciaire, liquidation ou procédure équivalente, ou en cas de nomination d'un administrateur ad hoc, ou de recherche d'un accord avec ses créanciers; alors le Fournisseur aura la faculté, sans préjudice de tout autre recours qu'il pourrait exercer:

- (a) de suspendre la livraison des Produits qui n'ont pas été livrés,
- (b) d'intercepter les Produits en transit ou d'annuler tout solde de Commande; et
- (c) si les Produits ont déjà été livrés, d'exiger le paiement immédiat des Produits ou de reprendre possession des Produits.

11. Notification

Toute notification adressée par l'une ou l'autre des parties, à l'attention de l'autre, devra être faite par écrit et envoyée au siège social des parties soit par lettre recommandée avec accusé de réception, soit par télécopie ou courriel confirmé par lettre recommandée avec accusé de réception, et sera réputée effective quarante-huit (48) heures après la date d'envoi.

12. Force Majeure

- 12.1. Si un cas de force majeure venait affecter significativement la capacité d'approvisionnement de l'Acheteur, ou bien la capacité de livraison du fournisseur, le Contrat serait suspendu. Si la période dépasse 15 jours, les parties devront dans la semaine qui suit, se rapprocher afin de négocier. Si la négociation échoue après une période de 8 jours, alors le Contrat sera résilié de plein droit.
- 12.2. Sont considérés comme un cas de force majeure au titre du Contrat tout événement, extérieur, imprévisible et irrésistible, de quelque nature que ce soit (tels que notamment inondations, épidémies, émeute, grève, catastrophes naturelles, tempêtes, cyclones, typhons, ouragans, tornades, tremblement de terre, éruptions volcaniques, tsunamis, glissements de terrain, foudre, sécheresse, troubles à l'ordre public, conflits armés, menace de guerre, activités terroristes, accident, incendie, explosion, pénurie d'une ressource indispensable, impossibilité pour le Fournisseur d'être approvisionné).

13. Loi applicable

LE DROIT FRANÇAIS EST SEUL APPLICABLE, AVEC EXCLUSION EXPRESSE DE LA CONVENTION DE VIENNE DU 11 AVRIL 1980 SUR LES CONTRATS DE VENTE INTERNATIONALE DE MARCHANDISES. LES PARTIES ACCEPTENT LA COMPETENCE EXCLUSIVE DU TRIBUNAL DE COMMERCE DE NANTERRE.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALES

This document is an English translation of our standard terms and conditions in French. In the event of inconsistency or discrepancy between this English version and the French version of our terms and conditions, the French version shall prevail in all circumstances.

1. General

“**Supplier**” means any legal entity of the DIC Group, supplying Products to the Purchaser.

“**DIC Group**” means any legal entity, directly or indirectly, owned by, controlled by or under common control with DIC Corporation, having its registered address at 35-38 Sakashita 3-Chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, Japan, including its affiliates, subsidiaries, successors and assigns.

“**Purchaser**” means any person, firm, company or corporation placing an order with the Seller.

“**Products**” means items and services supplied by the Seller to the Purchaser.

The terms and conditions detailed below (the "Terms") govern the contractual relationship between Supplier and any Purchaser of the Products sold by the Supplier. These Terms together with the Supply Agreement, if any (together the "Agreement") constitute the entire undertaking of the Parties notwithstanding any other prior or contemporaneous document. The Agreement may be amended only by a written endorsement duly signed by both parties. Any other contrary condition, opposed by the Buyer will be, in the absence of express acceptance, unenforceable by the Supplier.

2. Orders

- 2.1. Orders for Products (the "Orders") will be recorded in writing. Verbal Orders shall be confirmed without delay in writing. No Order received by the Supplier shall be binding until the Supplier has confirmed the acceptance of such Order.
- 2.2. All Orders must be for a minimum quantity of 500€, otherwise a transport surcharge will be applied. In case of express delivery requested by the customer, a transport surcharge may also be applied.
- 2.3. Unless otherwise agreed, placing an Order implies the full and unreserved acceptance of these Terms by the Purchaser.

3. Delivery - Transfer of Risks

The Supplier shall endeavor to deliver the Products on the date and place indicated on the Order. The Supplier may deliver on one or split deliveries. However, the date of delivery mentioned is only an approximate date and the Supplier shall not be held liable for any consequences whatsoever resulting directly or indirectly from delay in delivery. The liability and risks associated with the Products will be the responsibility of the Buyer as from the effective delivery at the place indicated in the Order.

4. Storage

The Buyer shall store the Products strictly in accordance with the Supplier's instructions, in particular in its technical documentation.

5. Price and Payment

- 5.1. Unless otherwise agreed between the Supplier and the Buyer, the Products will be sold CIP agreed destination (as defined in Incoterms® 2010). Any changes to prices and terms will be applicable at any time before the Products are shipped except for orders for Products already accepted by the Supplier.
- 5.2. Orders are payable by wire transfer or direct debit from the bank or postal account of the Buyer. Cheques and letters of credit are not accepted unless otherwise agreed between Supplier and Buyer.
- 5.3. Payment terms for the Products are, unless otherwise stated, thirty (30) days from the date of invoice. In order to be valid all claims concerning the invoicing of the Supplier must be received within 15 days of the date of issue (or within 8 days of the date of receipt of the invoice) by registered letter with acknowledgment of receipt; such claim shall not release the Purchaser of its obligation to pay. If payment of the Products is not made at due date, the Supplier shall be entitled to charge penalties equal to ECB +10 points and a minimum lump sum of 40€ as compensation for recovery costs in accordance with Articles L441-3, L441-6 and D441-5 of the Commercial Code, without prejudice to the exercise of any other rights or remedies available to the Supplier from the date on which the payment was due and until the date on which the payment was made.

6. Receipt

- 6.1. Without prejudice to the provisions to be made with respect to the carrier, claims regarding apparent defects or non-conformity of Products delivered to the Order must be made in writing within eight (8) days of delivery.
- 6.2. It shall be the responsibility of the Purchaser to provide any justification as to the actual defects or anomalies found. He will provide the Supplier with any facility in order to establish such defects and for remedying them.

7. Return

The Products may not be returned without the Supplier's prior written consent. The Buyer may not refuse a delivery in the case where the delivered quantity varies by ten (10%) per cent maximum from the quantity indicated in the Order. The Buyer will only pay the quantity actually delivered.

8. Transfer of title and ownership

- 8.1. THE SUPPLIER RETAIN OWNERSHIP OF THE PRODUCTS FULL AND FINAL PAYMENT OF ALL AMOUNTS DUE IN RELATION TO THE SUPPLY OF THE PRODUCTS. Payment means the actual receipt by the Supplier of any payment title given by the Purchaser and accepted by the Supplier.
- 8.2. The Purchaser agrees to retain the Products separately from any other goods and to immediately notify the Supplier of any attempt to seize the Products or any intervention of a third party concerning the Products.

9. Guarantee and waiver of liability

- 9.1. The Supplier shall not be liable for any loss or damage of any kind whatsoever in the event that:
- (a) The Purchaser or a third party uses the Products without strictly adhering to any recommendations of the Supplier whatsoever regarding the use of the Products and the rules of good practice;
 - (b) The Buyer mixes, alters or modifies the Products without the Supplier's written agreement;
 - (c) The Purchaser, in general, shall be liable for inadequacy and negligence.
- 9.2. IN NO EVENT WILL THE SUPPLIER BE LIABLE TOWARDS THE BUYER FOR ANY INDIRECT OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING LOSS OF PROFITS, LOSS OF CUSTOMERS OR DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM ANY IMPAIRMENT OR REPUTATION OF THE BUYER.

10. Insolvency

- 10.1. Subject to the applicable mandatory rules if the Purchaser:
- (a) has not paid the Supplier any amount outstanding and due,
 - (b) is subject to a safeguard, reorganization, liquidation or equivalent procedure, or in the case of the appointment of an ad hoc administrator, or under a conciliation agreement with its creditors; then the Supplier may, without prejudice to any other remedy that it may exercise:
 - (a) suspend the delivery of Products which have not been delivered,
 - (b) intercept Products in transit or cancel any balance of an Order; and
 - (c) if the Products have already been delivered, request the immediate payment of the Products or repossess the Products.

11. Notification

Any notice addressed by either party to the attention of the other party must be in writing and sent to the registered office of the parties either by registered letter with return receipt or by facsimile or e-mail confirmed by registered letter with return receipt, and shall be deemed effective forty-eight (48) hours after the date of dispatch.

12. Force Majeure

- 12.1. Should a force majeure event materially affect the Supplier's supply capacity or the Supplier's delivery capacity, the Contract will be suspended. If the period exceeds 15 days, the parties will within the following week approach each other to negotiate. If the negotiations fail after a period of eight (8) days, then the Contract will be terminated ipso jure.
- 12.2. Force majeure shall mean any event of external nature, unpredictable and unavoidable of any kind (such as floods, epidemics, riots, strikes, natural disasters, storms, cyclones, typhoons, hurricanes, tornadoes, earthquakes, volcanic eruptions, tsunamis, landslides, lightning, drought, public disorder, armed conflict, threat of war, terrorist activities, accident, fire, explosion, shortage of essential resources, impossibility for the Supplier to be supplied).

13. Applicable Law

THE PARTIES ACCEPT THE EXCLUSIVE JURISDICTION OF THE TRIBUNAL DE COMMERCE DE NANTERRE. FRENCH LAW IS ONLY APPLICABLE WITH EXPRESS EXCLUSION OF THE VIENNA CONVENTION OF 11 APRIL 1980 ON CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL SALE OF GOOD